

## FONTES

75 ANOS de existência do Sínodo Riograndense (1886-1961). São Leopoldo: Sinodal, [19--?]

ANUÁRIO do Museu Imperial. Petrópolis: Ministério de educação e Cultura, 1959. v. 20.

BARON, JUNGHANNS und SCHINDLERS. *Deutsche Sprachschule: Sprachlehre, Rechtschreibung und Aufsatz in konzentrischen Kreisen*. 38. ed. Leipzig: Klinkhardt, 1913.

BIGG-WITHER, Thomas Plantagenet. *Novo caminho no Brasil meridional: a província do Paraná, três anos de vida em suas florestas e campos – 1872/1875*. Curitiba: Imprensa Oficial do Paraná, 2001. Tradução de Temístocles Linhares.

BISCAIA, Evaristo. *Coisas da cidade*. Curitiba: Requião, 1951.

BOLETIM de Informações do Club Concórdia. *Reminiscências...* Curitiba, 8 maio 1952.

CANSTATT, Oscar. *Brasil a terra e a gente (1871)*. Rio de Janeiro: Irmãos Pongetti, 1954.

CARVALHO, C. M. Delgado de. *Le Brésil meridional: étude économique*. Paris: E. Desfossés, 1910.

CATALOGO dos jornaes publicados no Paraná de 1854 a 1907. Curitiba: Imprensa Paranaense, 1908.

CEM ANOS de germanidade no Rio Grande do Sul (1824-1924). São Leopoldo: Unisinos, 1999.

DEUTSCHES Lesebuch für Brasilien - für das erste und zweite Schuljahr. 5. ed. Berlin: G. Bernstein, 1914.

DIAS, Arthur. *O Brazil actual*. Rio de Janeiro: Imprensa Nacional, 1904.

FRANCO, Antonio de. *Sempre é tempo: método de caligrafia “De Franco”*. 6. ed. São Paulo: [s.n.], 1938.

GEBHARDT, F. *Musikalischer Kinderfreund*. 38. ed. Leipzig, 1898.

GIESEBRECHT, Franz. *Die Deutsche Schule in Brasilien*. Berlin: Deutsch-Brasilischer, 1889.

HATSCHBACH, Rodolpho. *As minhas memórias: recordações da minha vida desde a infância*. [S.l.]: datilografado, 1981.

HEISLER, Alfredo. Apontamentos historicos sobre a imigração allemã no Estado do Paraná. (1829-1929). In: HEISLER, A. (Org.). *Os allemães dos estados do Paraná e Santa Catharina*. Curitiba: Olivero, 192[9]. (Em comemoração ao 1.º centenario de sua entrada nesses estados do sul do Brasil: 1829-1929).

JOSETTI. Cultura intelectual e industrial da Allemanha. In: HEISLER, A. (Org.). *Os allemães dos estados do Paraná e Santa Catharina*. Curitiba: Olivero, 192[9]. (Em comemoração ao 1.º centenario se sua entrada nesses estados do sul do Brasil: 1829-1929).

KAHNMEYER, L.; SCHULZE, H. *Deutsches Sprachbuch - Übungsstoffe für den Unterricht in der deutschen Sprachlehre*. 22. ed. Bielefeld und Leipzig: Velhagen & Klasing, 1904.

KELLER, L. Leiden und Freuden eines deutschen Lehrers im Brasilien. *Volk und Heimat*.. Kalender für das Deuschtum in Brasilien. São Paulo: Deutscher Morgen, 1937. p. 193-216.

LEÃO, Ermelino de. *Diccionario Histórico e Geografico do Paraná*. Curitiba: Empresa Graphica Paranaense, 1926. v. 1-2.

LUTERO, Martim. *Educação e reforma*. São Leopoldo: Sinodal; Porto Alegre: Concórdia, 2000.

MARTINS, Romário. *Catalogo dos jornaes publicados no Paraná de 1854-1907*. Curityba, Impressora Paranaense, 1908.

MARTINS, Romário. *Curityba de outr'ora e de hoje*. Edição da Prefeitura Municipal de Curityba, commemorativa da independência do Brasil, 1922.

MARTINS, Romário. *Quantos somos e quem somos*. Curitiba: Paranaense, 1941.

MORAES SILVA, Antonio de. *Diccionario da Língua Portuguesa*. 6. ed. Lisboa: [s.n.], 18[--?]. tomo 1.

MUNHOZ, Alcides. *Le Paraná pour l'étranger*. Curitiba:[s.n.], 190[7].

NEGRÃO, Francisco. Memória sobre o ensino e a educação no Paraná de 1690 a 1933. In: CINCOENTENARIO da Estrada de Ferro do Paraná. Curitiba: Impressora Paranaense, 1935, p. 93-131.

NICOLAS, Maria. *Almas das ruas*. Curitiba: Fundação Cultural de Curitiba. [19--?]. v. 4.

NICOLAS, Maria. *Páginas curitibanas*. Curitiba: [s.n], 1973.

NIEMEYER, Ernesto. Os allemães no Paraná: esboço histórico. In: HEISLER, A. (Org.). *Os allemães dos estados do Paraná e Santa Catharina*. Curitiba: Olivero, 192[9]. (Em comemoração ao 1.º centenario de sua entrada nesses estados do sul do Brasil: 1829-1929).

NOWACK, H. *Sprachlehre und Rechtschreibung*. 9. ed. Breslau: Ferdinand Hirt, 1901.

NOWACK, H. *Sprachstosse für die Volksschule*. Breslau: Ferdinand Hirt, 1901.

RECHENBUCH für Volksschulen. 90. ed. Münster: Aschendorff, 1909.

RECHENBUCH für Volks und Fortbildungsschulen. 32. ed. Münster: Aschendorff, 1912.

SABÓIA, América da Costa. *Curitiba de minha saudade (1904-1914)*. Curitiba: Lítero-Técnica, 1978.

SANTOS, Nestor Vítor dos. *Terra do futuro: impressões do Paraná*. 2. ed. Curitiba: Prefeitura Municipal, 1996. (Coleção Farol do Saber).

SECUNDINO JUNIOR, Octavio. *O solar do barão*. Curitiba: [s.n.], [19--?].

SOCIEDADE EDUCACIONAL, 1890: 100 anos. Castro[?]: Kugler Artes Gráficas, 1990. [Edição Comemorativa ao Centenário da Sociedade].

STRAUBE, Guido. *Cadernos*. [190-?].

STROBEL, Gustav Hermann. *Relatos de um pioneiro da imigração alemã*. Curitiba: Lítero-Técnica, 1987. Estante Paranista, v. 27.

TONNELAT, Ernest. Les colonies allemands [sic] au Brésil. *Revue de Paris*, t. 2, 14 (1907), p. 352-372. DIRKSEN, Valberto (tradutor), publicado em *Revista Catarinense de História*, Florianópolis, n. 2, 1994. p. 57-74.

VEIGA, Agostinho. Comendador Fasce Fontana: Uma personalidade pouco conhecida. In: HISTORIADORES do Paraná. Edição comemorativa de 80 anos de fundação do Instituto Histórico, Geográfico e Etnográfico (1900-1980). Curitiba: IHGEP; Banco do Estado do Paraná, 1981.

WALLE, Paul. *Au Brésil: états de Paraná et de Santa Catharina*. Paris: E. Guilmoto, 1916.

#### Entrevistas:

MARCKMANN, Isa. *Entrevista concedida a Regina M. S. Souza*. Curitiba, 10 set. 1998.

RAEDER, Carl. *Entrevista concedida a Regina M. S. Souza*. Curitiba, 02 maio 1998.

STROBEL, Edith. *Entrevista concedida a Regina M. S. Souza*. Curitiba, 25 maio 1998.

#### Jornais:

A FEDERAÇÃO. Curitiba, 1892; 1894.

A PROVÍNCIA DE SÃO PAULO. São Paulo, 1883.

A REPÚBLICA. Curitiba, 1888; 1891; 1892; maio/jun./out. 1894; 1900; 1903; 1907; 1910.

A TRIBUNA. Curitiba, 1913.

DER BEOBACHTER. Curitiba, out./nov. 1884; fev. 1885; out./dez. 1894; 1895; jan. 1896; abr. 1898.

DER KOMPASS. Curitiba, 1902-1905; 1929.

DEZENOVE DE DEZEMBRO. Curitiba, 1867-1878; 1884-fev./1890.

DIÁRIO DA TARDE. Curitiba, 1904-1906; 1908-1909; 1917.

DIÁRIO DO COMMERCIO. Curitiba, 1891.

DIÁRIO OFICIAL DO ESTADO DO PARANÁ, 1892; 1912; 1914; 1917.

ECO LITERÁRIO. Curitiba, ano 1, n. 1, set. 1936.

GAZETA DO POVO. Curitiba, 3 jan. 2003; 4 out. 2005.

GAZETA PARANAENSE. Curitiba, 1882; 1883.

JORNAL DO COMMERCIO. Curitiba, 19 mar. 1884.

O ESTADO DE SÃO PAULO. *500 anos de presença alemã no Brasil*. Suplemento Especial. São Paulo, 26 nov. 1978. 40 p.

O MUNICÍPIO. Curitiba, dez. 1897; jan./jul. 1898.

O PARANÁ. Curitiba, 30 nov. 1910; 19 dez. 1910; 20 fev. 1911.

O PARANAENSE. Curitiba, 1882.

Outros periódicos:

A ESCOLA. Revista do Grêmio dos professores públicos do Estado do Paraná. Curitiba, ano 2, n. 8-9, ago./set. 1907.

A GALERIA ILLUSTRADA. Curitiba, dez. 1888, n. 5.

ALMANACH DO PARANÁ. Curitiba: Typographia da Livraria Economica, 1899; 1900; 1901.

ALMANACH PARANAENSE. Curitiba: Imprensa Paranaense, 1896, 1897.

DEUTSCHE WOCHEN. Curitiba: Imprensa Paranaense, 24 abr./2 maio 1937.

PARANÁ MODERNO. Curitiba, 27 nov. 1910; 4 dez. 1910; 22 jan. 1911.

REVISTA DO CLUB CURITIBANO. Curitiba, maio 1900. Número especial.

Documentos diversos (acervos públicos e eclesiásticos):

BOLETIM do Archivo Municipal de Curitiba. *Atas das sessões da Câmara*. Curitiba: Imprensa Paranaense, 1930, 1931. v. XLIII a LXI.

CÂMARA MUNICIPAL DE CURITIBA. (CMC). *Livro da Porta*. n. 12, 1907.

COMUNIDADE EVANGÉLICA DE CURITIBA. (CEC). *Cincoentenário do templo da Comuna Evangélica de Curitiba, em maio de 1944*.

COMUNIDADE EVANGÉLICA DE CURITIBA. (CEC). *Lançamento da pedra fundamental*, s/d.

COMUNIDADE EVANGÉLICA LUTERANA DE CURITIBA. (CELC) *Fichas de Família*. Organizadas por Sergio Odilon Nadalin (DEHIS/SCHLA/UFPR).

CURITIBA. *Annaes da Câmara Municipal de Curitiba*. Curitiba: Typographia d'A Republica, 1900-1912.

CURITIBA. *Atas das sessões da Câmara Municipal, 1886*. Originais do arquivo da Câmara.

DOCUMENTOS Constituintes das Atas da Câmara Municipal de Curitiba, Comissão do Quadro Urbano, 5 ago 1889. Arquivo da Casa da Memória, pasta 23. Manuscrito.

FEDERAÇÃO Espírita do Paraná. (FEP). *Ata da sessão realizada no dia 15 de agosto de 1909*.

INSTITUTO MARTIUS-STADEN (IMS) [Instituto Hans Staden] [São Paulo] *Fragebogen über das Deutsche Schulwesen in Brasilien*, 1929.

OFÍCIO de Registro de Títulos e Documentos, 1. Curitiba, Pessoa Jurídica, n. 2, lv. 1.

OFÍCIO de Registro de Títulos e Documentos, 1. Curitiba, Pessoa Jurídica, n. 163, lv. 2.

PARANÁ. *ANNAES* do Congresso Legislativo. Curitiba: Typographia d' "A República", 1906.

PARANÁ. Departamento Estadual de Arquivo Público (DEAP). *Correspondências de Governo*, v. 1/2, AP 424, 425, 456, 1873/1875.

PARANÁ. Departamento Estadual de Arquivo Público (DEAP). *Correspondência do Governo*. Requerimentos, v. 4, AP 0427, 1873, p. 44-54.

PARANÁ. Departamento Estadual de Arquivo Público (DEAP). *Correspondência do Governo*. Requerimentos, v. 1, AP 0424, 1873, p. 120.

PARANÁ. Departamento Estadual de Arquivo Público (DEAP). *Correspondência do Governo*. Ofícios. Relatório da Escola Alemã, AP 0482, v. 1, 1876.

PARANÁ. Departamento Estadual de Arquivo Público (DEAP). *Correspondência do Governo*. Ofícios, v. 14, AP 573, 1879, p. 162.

PARANÁ. Departamento Estadual de Arquivo Público (DEAP). *Correspondência do Governo*, v. 14, AP 660, 1882, p. 6.

PARANÁ. Departamento Estadual de Arquivo Público (DEAP). *Correspondência do Governo*. Ofícios, v. 20, 1883.

PARANÁ. Departamento Estadual de Arquivo Público (DEAP). *Correspondência do Governo*. Ofícios, v. 2, AP 708, 1884, p. 120-121.

PARANÁ. Departamento Estadual de Arquivo Público (DEAP). *Correspondência do Governo*. Ofícios, v. 3, AP 709, 1884, p. 36-37; 313-314.

PARANÁ. Departamento Estadual de Arquivo Público (DEAP). *Correspondência do Governo*. Ofícios, v. 6, AP 712, 1884, p. 142-147.

PARANÁ. Departamento Estadual de Arquivo Público (DEAP). *Correspondência do Governo*. Ofícios, v. 23, AP 758, 1885, p. 26-28.

PARANÁ. Departamento Estadual de Arquivo Público (DEAP). *Correspondência do Governo*. Ofícios, v. 21, AP 756, 1893, p. 141-44.

PARANÁ. Departamento Estadual de Arquivo Público (DEAP). *Correspondência do Governo*. Relatório da Escola Allemã , v. 5, AP 1013, p. 78-79, 1895.

#### Legislação:

BRASIL. *Leis do Império*, v. 15, 1863. (dec. de 11 set. 1861).

BRASIL. *Collecções das Leis do Império do Brasil de 1850*. Lei n. 601, de 18 de set. 1850. Rio de Janeiro, Typ. Nacional, 1851. t. 11, p. 307-13.

CURITIBA. *Leis, decretos, regulamentos e resoluções municipaes em vigor 1893 a 1901*. Acompanhados da colecção das leis do estado sobre a organização Municipal. Curitiba: Atelier Novo Mundo, 1902.

PARANÁ. *Leis e regulamentos da Província do Paraná*, 1872. Tomo XIX. Curitiba: Typ. Paranaense, 1872.

PARANÁ. *Decretos, regulamentos e actos do governo do Estado do Paraná*, 1893. Curitiba: Imprensa Paranaense, 1894.

PARANÁ. *Decretos, regulamentos, Leis e actos do Estado do Paraná de 1890 a 1892*. Curitiba: Imprensa Paranaense, 1895.

PARANÁ. *Leis, decretos e regulamentos de 1895 a 1898*. Curitiba: Atelier Novo-Mundo, 1899.

PARANÁ. *Leis, decretos e regulamentos de 1893 a 1901*. Curitiba: Atelier Novo-Mundo, 1902.

PARANÁ. *Leis, decretos e regulamentos de 1899*. Curitiba: Tipografia da Penitenciária do Ahú, 1900.

PARANÁ. *Leis, decretos e regulamentos de 1900*. Curitiba: Tipografia d'A República, 1901.

PARANÁ. *Leis, decretos e regulamentos de 1901 a 1907*. Curitiba: Tipografia da Penitenciária do Ahú, 1902-1908.

PARANÁ. *Decretos, regulamentos, leis e actos de 1890 a 1892*. Curitiba: Tipografia da Penitenciária do Estado, 1911.

#### Relatórios:

PARANÁ. Relatório de Frederico José de Araújo Abranches ao abrir a 2.<sup>a</sup> sessão da assembléia provincial, em 15 fevereiro de 1875. *Dezenove de Dezembro*, Curitiba, 27 fev. 1875.

PARANÁ. Relatório de Adolpho Lamenna Lins à Assembléia Legislativa do Paraná, em 15 de fevereiro de 1876. *Dezenove de Dezembro*, Curitiba, 21 mar. 1877.

PARANÁ. *Relatório de Carlos Augusto de Carvalho apresentado a Rodrigo Octavio de Oliveira Menezes, em 20 fev. 1879*. Curitiba: Typografia Perseverança, 1879a.

PARANÁ. *Relatório de Rodrigo Otávio de Oliveira Menezes ao passar a administração da Província a Jesuíno Marcondes de Oliveira e Sá, em 31 mar. 1879*. Curitiba: Typografia Perseverança, 1879b.

PARANÁ. *Relatório de Carlos Augusto de Carvalho à Assembléia Legislativa do Paraná, em 1 de outubro de 1882*. Curitiba: Typografia Perseverança, 1882.

PARANÁ. *Relatório de Carlos Augusto de Carvalho ao passar a administração a Antonio Alves de Araújo, em 26 de maio de 1883*. Curitiba: Typografia Perseverança, 1884a .

PARANÁ. *Relatório de Luiz Alves Leite de Oliveira Bello apresentado a Brazilio Augusto Machado de Oliveira, ao passar-lhe a administração, em 22 de agosto de 1884*. Curitiba: Typografia Perseverança, 1884b.

PARANÁ. Relatório de Alfredo d'Escragnolle Taunay apresentado à 2.<sup>a</sup> sessão da 16.<sup>a</sup> legislatura provincial. *Gazeta Paranaense*, 16, 17 e 20 out. 1885.

PARANÁ. *Exposição com que Alfredo d'Escragnolle Taunay passou à administração da Província do Paraná a Joaquim d'Almeida Faria Sobrinho, em 3 de maio de 1886*. Curitiba: Typografia da Gazeta Paranaense, 1886.

PARANÁ. *Relatório de Joaquim d'Almeida Faria Sobrinho à Antonio Ricardo dos Santos, em 17 de fevereiro de 1887*. Curitiba: Typografia da Gazeta Paranaense, 1887.

PARANÁ. *Relatório de Victor Ferreira do Amaral e Silva para Caetano Alberto Munhoz, em 1.º de nov. de 1893*. Curitiba: Imprensa Paranaense, 1894a.

PARANÁ. *Relatório de Victor Ferreira do Amaral e Silva, apresentado a Caetano Alberto Munhoz, em 29 de setembro de 1894*. Curitiba: Imprensa Paranaense, 1894b.

PARANÁ. *Relatório de Otávio Ferreira do Amaral e Silva, apresentado a Francisco Xavier da Silva em 31 de dezembro de 1902*. Curitiba: Typografia d'A República, 1903.

PARANÁ. *Relatório de Victor Ferreira do Amaral e Silva, apresentado ao Secretário do Interior Justiça e Instrução Pública, em 31 dez. 1903*. Curitiba: Typografia. d'A República, 1904.

PARANÁ. *Relatório do Inspetor Escolar, Sebastião Paraná, anexo ao Relatório de Bento José Lamenha Lins, apresentado a Vicente Machado da Silva Lima, em 31 dez. 1905*. Curitiba: Typografia. d'A República, 1906.

PARANÁ. *Relatório do Inspetor Escolar, Sebastião Paraná, apresentado ao Diretor Geral da Instrução Pública, em 31 dez. 1906*. Curitiba, [s. n.], 1907.

PARANÁ. *Relatório de Manoel Martins d'Abreu, presidente da Junta Commercial do Estado do Paraná, apresentado Joaquim Procópio Pinto Chichorro Junior, Secretário das Finanças, Comércio e Indústrias, em 30 nov. 1908*. Curitiba: Typografia d'A República, 1908a.

PARANÁ. *Relatório do Inspetor Escolar, Sebastião Paraná, anexo ao Relatório de Bento José Lamenha Lins, apresentado a Joaquim Monteiro de Carvalho e Silva, em 19 dez. 1907*. Curitiba: [s. n.], 1908b.

PARANÁ. *Relatório do Inspetor Escolar, Benjamin Baptista Lins D'Albuquerque, anexo ao Relatório apresentado pela Diretoria Geral da Instrução Pública, ao Secretário d'Estado dos Negócios do Interior, Justiça e Instrução Pública, em 4 jan. 1909. (DEAP) Relatórios de 1908, 353.3 P 223; MFN 723, 1908c*.

PARANÁ. *Relatório de João Baptista da Costa Carvalho Fº, chefe de Polícia do Estado, apresentado a Luiz Antonio Xavier, em 31 dez. 1909*.

PARANÁ. *Relatório de Jayme Dormund dos Reis, apresentado a Luiz Antonio. Xavier, em 24 de novembro de 1909*. Curitiba: Tipografia d'A República, 1910a.

PARANÁ. *Relatório de Luiz Antonio Xavier, apresentado a Francisco Xavie da Silva, em 31 dez. 1909*. Curitiba: Tipografia d'A República, 1910b.

PARANÁ. *Relatório de Enéas Marques dos Santos, apresentado a Affonso Alves de Camargo, em 31 de dezembro de 1917*. Curitiba: Typografia d'A República, 1917a.



PARANÁ. *Relatório de Raul Rodrigues Gomes, apresentado a Julio Perneta, em 31 dez. 1916*, anexo ao Relatório de Enéas Marques dos Santos, apresentado a Affonso Alves de Camargo. Curitiba: Typografia d'A República, 1917b.

Documentação Escolar:

DEUTSCHE SCHULE (DS). *Relatório*. Curitiba, 1895.

DEUTSCHE SCHULE (DS). *Relatório anual*. Curitiba, 1913.

DEUTSCHE SCHULE (DS). *Zeugnisbuch – Boletim*, 1916.

DEUTSCHE SCHULE (DS). *Censurbuch – Boletim*, 1900.

DEUTSCHE SCHULE (DS). *Entlassungs-Zeugnis – Boletim*, 1912.

DEUTSCHE SCHULE (DS). *Caderno de aluno*, 1902.

DEUTSCHE SCHULE (DS). *Bericht, 1932 bis 1934*. Curitiba: Imprensa Paranaense, 193[5].

DEUTSCHE SCHULE (DS). *Circular de propaganda*. Curitiba, 1933.

DEUTSCHE SCHULE (DS). [*Prospecto*]. Rio de Janeiro: Tipografia do Jornal do Comércio, 1937.

## REFERÊNCIAS

- ARENDRT, Isabel Cristina. A escola comunitária evangélico-luterana no Rio Grande do Sul e a defesa de uma identidade (1865-1918). In: SIMPÓSIO NACIONAL DA ANPUH, 2003, [S.l.]. Relação de trabalhos. [S.l.: s.n.], 2003. 1 CD-ROM.
- BAHLS, Aparecida Vaz da Silva. *O verde na metrópole: a evolução das praças e jardins em Curitiba (1885-1916)*. 1998. Dissertação (Mestrado em História) - Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 1998.
- BALHANA, Altiva Pilatti. Imigração e desenvolvimento urbano. In: REUNIÃO DA SBPH, 10., 1991, Curitiba. *Anais...* Curitiba: SBPH, 1991.
- BALHANA, Altiva Pilatti; WESTPHALEN, Cecília Maria. Demografia e economia: o empresariado paranaense, 1829-1929. In: COSTA, Iraci del Nero da. *Brasil: história econômica e demográfica*. São Paulo: Instituto de Pesquisas Econômicas, 1986.
- BALHANA, Altiva Pilatti; MACHADO, Brasil Pinheiro; WESTPHALEN, Cecília Maria. *História do Paraná*. Curitiba: Grafipar, 1969. v. 1.
- BARRA, Valdeniza Maria da. *Da pedra ao pó: o itinerário da lousa na escola paulista do século XIX*. São Paulo, 2001. Dissertação (Mestrado em Educação) - Pontifícia Universidade Católica de São Paulo.
- BENCOSTTA, Marcus Levy Albino. Desfiles patrióticos: memória e cultura cívica dos grupos escolares de Curitiba (1903-1971). In: VIDAL, Diana (Org.). *Grupos escolares: cultura escolar primária e escolarização da infância no Brasil (1893-1971)*. Campinas: Mercado de Letras, 2006a. p. 299-321.
- BENCOSTTA, Marcus Levy Albino. História, Cultura e Sociabilidades: representações e imagens das festas escolares (Curitiba, 1903-1971). In: CONGRESSO LUSO BRASILEIRO DE HISTÓRIA DA EDUCAÇÃO, 7, 2006, Uberlândia. *Anais...* Uberlândia, 2006b. (no prelo)
- BENCOSTTA, Marcus Levy Albino. Arquitetura e espaço escolar: o exemplo dos primeiros grupos escolares de Curitiba (1903-1928). In: BENCOSTTA, Marcus Levy Albino. (Org.). *História da Educação, arquitetura e espaço escolar*. São Paulo: Cortez, 2005a.
- BENCOSTTA, Marcus Levy Albino. Grupos escolares no Brasil: um novo modelo de escola primária. In: STEPHANOU, Maria; BASTOS, Maria Helena Câmara. (Orgs.). *História e memórias da educação no Brasil: século XX*. Petrópolis: Vozes, 2005b. v. 3.
- BENJAMIN, Walter. *Reflexões: a criança, o brinquedo, a educação*. São Paulo: Summus, 1984.
- BERRIO, Julio Ruiz (Ed.). *La cultura escolar de Europa*. Madrid: Biblioteca Nueva, 2000.
- BIGARELLA, João José. *Imigrantes da Moravia no Paraná: de Römerstadt à Curitiba*. (Saga dos Schaffer). Guarapuava: Unicentro, 1998.

BITTENCOURT, Circe Maria Fernandes. *Livro didático e conhecimento histórico: uma história do saber escolar*. São Paulo, 1993. Tese (Doutorado em História) - Universidade de São Paulo.

BOLETIM Casa Romário Martins. *Fotos de estúdio: imagens construídas*. Curitiba: v. 29, n. 127, jul. 2005.

BOLETIM Informativo Casa Romário Martins. *A Rua 15 e o comércio no início do século*. Curitiba: v. 23, n. 113, jul. 1996.

BOLETIM Informativo Casa Romário Martins. *Pioneiros da evangelização presbiteriana no Paraná*. Curitiba: v. 15, n. 81, jun. 1988.

BOURDIEU, Pierre. *O poder simbólico*. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil, 1998.

BUENO, Wilma de Lima. Um olhar sobre a diferença: polacas ou polonesas em Curitiba. In: TRINDADE, Etelvina Maria de Castro; MARTINS, Ana Paula Vosne. *Mulheres na história: Paraná – séculos 19 e 20*. Curitiba: UFPR. Departamento de História. Curso de Pós-Graduação, 1997. p. 27-42.

BUFFA, Ester; PINTO, Gelson de Almeida. *Colégios do século XVI: matriz pedagógico-espacial de nossas escolas*. In: BENCOSTTA, Marcus Levy Albino. (Org.). *Culturas escolares, saberes e práticas educativas: itinerários históricos*. São Paulo: Cortez, 2007. (no prelo).

BURKE, Peter. A história social dos clubes. *Folha de São Paulo*, 24 fev. 2002, Caderno Mais!, p. 3.

BURKE, Peter. Abertura: a nova história, seu passado e seu futuro. In: BURKE, Peter. (Org.). *A escrita da história: novas perspectivas*. São Paulo: Universidade Estadual Paulista, 1992.

CARNEIRO, David. *História do período provincial do Paraná: galeria de presidentes da Província*. Curitiba: Banestado, 1994.

CARNEIRO, David. Efemérides paranaenses. Separata do: *Boletim do Instituto Histórico Geográfico e Etnográfico Paranaense*, Curitiba, n. 31, 1976.

CARVALHO, José Murilo de. *A formação das almas: o imaginário da República no Brasil*. São Paulo: Companhia das Letras, 1990.

CARVALHO, Marta Maria Chagas de. Quando a história da educação é a história da disciplina e da higienização das pessoas. In: FREITAS, Mario Cezar de. (Org.). *História social da infância no Brasil*. São Paulo: Cortez, 1997. p. 291-309.

CELESTINO, Ayrton Goçalves. *Os bucovinos no Paraná*. Curitiba: Torre de Papel, 2002.

CHARTIER, Roger. O mundo como representação. *Revista Estudos Avançados*, São Paulo, v. 11, n. 5, 1991a.

CHARTIER, Roger. As práticas da escrita. In: CHARTIER, Roger. (Org.). *História da vida privada: da Renascença ao Século das Luzes*. São Paulo: Cia. das Letras, 1991b. p. 113-161.

CHARTIER, Roger. *Cultura escrita, literatura e história: conversas de Roger Chartier com Carlos Aguirre Anaya, Jesús Anaya Rosique, Daniel Goldin e Antonio Saborit*. Porto Alegre: Artmed, 2001.

CHARTIER, Roger. *História cultural: entre práticas e representações*. Lisboa: Difel, 1990.

CHARTIER, Roger. *Représentation et vouloir politiques*. Paris: Édition de l'Ecole des Hautes Études en Sciences Sociales, 1982.

CHAVES JUNIOR, Sergio Roberto. *A Educação Física do Ginásio Paranaense ao Colégio Estadual do Paraná: contribuições para a construção de uma história de uma disciplina escolar. (1931-1951)*. 2004. Dissertação (Mestrado em Educação) - Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 2004.

CHERVEL, André. História das disciplinas escolares: reflexões sobre um campo de pesquisa. *Revista Teoria e Educação*, Porto Alegre, n. 2, p. 177-229, 1990.

CHEVALLARD, Yves. *La transposición didáctica*. Buenos Aires: Aique, 1991.

COLATUSSO, Denise Eurich. *Imigrantes alemães na hierarquia de status da sociedade luso-brasileira (Curitiba, 1869 a 1889)*. 2004. Dissertação (Mestrado em História) - Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 2004.

COMPÈRE, Marie-Madeleine. La historia del tiempo escolar en Europa. In: BERRIO, Julio Ruiz. (Ed.). *La cultura escolar de Europa: tendencias históricas emergentes*. Madrid: Biblioteca Nueva, 2000. p. 19-42.

CORRÊA, Rosa Lydia Teixeira. *Conviver e sobreviver: estratégias educativas de imigrantes italianos (1880-1920)*. 2000. Tese (Doutorado em História) - Universidade de São Paulo, São Paulo, 2000.

CORRÊA, Rosa Lydia Teixeira. Imigração italiana e estratégias de inserção sociocultural: a Escola do Circolo Italiani Uniti de Campinas. In: NASCIMENTO, Terezinha Aparecida Quaiotti Ribeiro do et al. (Org.). *Memórias da educação: Campinas (1850-1960)*. Campinas: Unicamp, 1999. p. 245-274.

COSTA, Odah Regina Guimarães. Câmara Municipal de Curitiba. (1850-1900). In: REUNIÃO DA SBPH, 10., 1991, Curitiba. *Anais...* Curitiba: SBPH, 1991. p. 249-256.

COSTA, Odah Regina Guimarães. População paranaense – reflexões. In: REUNIÃO DA SBPH, 19., 1999, Curitiba. *Anais...* Curitiba: SBPH, 1999. p. 277-282.

CREUTZBERG, Leonhard. *Estou pronto para cantar: subsídios para a hinariologia da IECLB*. São Leopoldo: Sinodal, 2001.

CUCHE, Denys. *A noção de cultura nas ciências sociais*. Bauru: Edusc, 1999.

CUNHA, Jorge Luiz da. A Alemanha e seus emigrantes: questões nacionais. In: CUNHA, Jorge Luiz da; GÄRTNER, Angelika. (Orgs.). *Imigração alemã no Rio Grande do Sul: história, linguagem, educação*. (no prelo)

DEAN, Warren. A industrialização durante a República velha. In: FAUSTO, Boris. (Org.). *O Brasil republicano: estrutura de poder e economia (1889-1930)*. 5. ed. Rio de Janeiro: Bertrand do Brasil, 1989. Tomo III., v. 1. p. 249-283.

DE BONI, Maria Ignês Mancini. *O espetáculo visto do alto: vigilância e punição em Curitiba (1890-1920)*. Curitiba: Aos Quatro Ventos, 1998.

DEROUET-BESSON, Marie-Claude. *Les murs de l'école: éléments de réflexion sur l'espace scolaire*. Paris: Métailié, 1998.

DICTIONNAIRE LE PETIT ROBERT. Paris: Dictionnaires Le Robert, 1986.

DICIONÁRIO histórico-biográfico do Estado do Paraná. Curitiba: Chain; Banco do Estado do Paraná, 1991.

D'INCAO, Maria Ângela. Mulher e família burguesa. In: DEL PRIORE, Mary. (Org.). *História das mulheres no Brasil*. São Paulo: Contexto, 2001.

DONATO, Hernâni. *Colégio Porto Seguro: ponte entre duas culturas, 1878-1993*. São Paulo: Empresa das Artes, 1993.

DREHER, Claus Martin. *O Canto Coral Luterano e os 250 anos sem Bach*. Disponível em: <<http://igrejadapaz.sites.uol.com.br/med/02-07.htm>> Acesso em: 14 jun. 2003.

DREHER, Martin. Notas para uma história da educação protestante no Brasil. *Estudos Leopoldenses*, São Leopoldo, v. 4, n. 6, p. 133-150, 2000.

DREHER, Martin. O imigrante alemão e sua utopia. *Estudos Leopoldenses*, v. 2, n. 2, 1998. p. 131-147.

DREHER, Martin. Protestantismo brasileiro – um mundo em mudança. *Estudos Leopoldenses: (Série História)*, v. 1, n. 2, jul./dez. 1997. p. 139-161.

DREHER, Martin. A história da Igreja Evangélica de Confissão Luterana no Brasil. In: BRAKEMEIER, Gottfried. (Org.). *Presença Luterana*. São Leopoldo: Sinodal, 1989. p. 93-104.

DREHER, Martin Norberto. Hermann Borchard em São Leopoldo. In: SIMPÓSIO DE HISTÓRIA DA IGREJA, 1986, São Leopoldo. *Anais...* São Leopoldo: Rotermund: Sinodal, 1986. p. 23-24.

DREHER, Martin. *Igreja e germanidade*. São Leopoldo/Porto Alegre/Caxias do Sul: Sinodal/Escola Superior de Teologia São Lourenço de Brindes: Educus, 1984.

DURKHEIM, Emile. *A evolução pedagógica*. Porto Alegre: Artes Médicas, 2002.

ECO, Humberto. A literatura contra o efêmero. *Folha de S.Paulo*, 18 fev. 2001. Caderno Mais!

ELIAS, Norbert. *Sobre o tempo*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1998.

ELIAS, Norbert. *Os alemães: a luta pelo poder e a evolução do habitus nos séculos XIX e XX*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1997.

ELIAS, Norbert. *O processo civilizador: formação do Estado e civilização*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1993. v.2.

ENCYCLOPÉDIE des symboles. Paris: Livre de Poche, 2002.

ESCOLANO, Agustín. La historia de la educación después de la posmodernidad. In: BERRIO, Julio Ruiz. *La cultura escolar de Europa: tendencias históricas emergentes*. Madrid: Biblioteca Nueva, 2000. p. 297-324.

ESCOLANO, Agustín. Arquitetura como programa: espaço, escola e currículo. In: VIÑAO FRAGO, Antonio; ESCOLANO, Agustín. *Currículo, espaço e subjetividade*. Rio de Janeiro: DP & A, 1998.

FARIA FILHO, Luciano Mendes de. Escolarização, culturas e práticas escolares no Brasil: elementos teórico-metodológicos de um programa de pesquisa. In: LOPES, Alice Casimiro; MACEDO, Elizabeth. (Orgs.). *Disciplinas e integração curricular: história e políticas*. Rio de Janeiro: DP & A, 2002.

FARIA FILHO, Luciano Mendes de. Ensino da escrita e escolarização dos corpos: uma perspectiva histórica. In: FARIA FILHO, Luciano Mendes. (Org.). *Modos de ler / formas de escrever: estudos de história da leitura e da escrita no Brasil*. 2. ed. Belo horizonte: Autêntica, 2001. p. 29-46.

FARIA FILHO, Luciano Mendes de; VAGO, Tarciso Mauro. Entre relógios e tradições: elementos para uma história do processo de escolarização em Minas Gerais. In: VIDAL, Diana Gonçalves; HILSDORF, Maria Lúcia Spedo. (Orgs.). *Brasil 500 anos: tópicos em História da Educação*. São Paulo: Edusp, 2001. p. 117-136.

FAVARO, Cleci Eulalia. *Cultura material e representações sociais: mulheres de origem imigrante em busca de espaços de poder*. ANPUH de João Pessoa, 2003. 1 CD-ROM.

FELGUEIRAS, Margarida Louro. Materialidade da cultura escolar. A importância da museologia na conservação – comunicação da herança educativa. *Pro-Posições. Revista quadrimestral da Faculdade de educação*, Campinas, v. 16, n. 1, p. 46;87-102, jan./abr. 2005.

FERNANDES, Rogério; FELGUEIRAS, Margarida Louro. Opções pedagógicas e seleção de manuais escolares na região do Porto (séculos XIX-XX). In: MENEZES, Maria Cristina. (Org.). *Educação, memória, história: possibilidades, leituras*. Campinas: Mercado das Letras, 2004.

FERREIRA, Aurélio Buarque de Holanda. *Novo dicionário da língua portuguesa*. 2 ed. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1986.

FIORI, Neide Almeida Fiori. Germanismo pedagógico: contribuição ao entendimento do ensino elementar no século XIX. In: FIORI, Neide Almeida. (Org.). *Etnia e educação: a escola "alemã" no Brasil e estudos congêneres*. Florianópolis: Ed. da UFSC: Tubarão: Unisul, 2003. p. 233-258.

FORQUIN, Jean-Claude. *Escola e cultura: as bases sociais e epistemológicas do conhecimento escolar*. Porto Alegre: Artes Médicas, 1993.

FOUCAULT, Michel. *Vigiar e punir*. Petrópolis: Vozes, 2002.

FOUQUET, Carlos. *O imigrante alemão e seus descendentes no Brasil: 1808-1824-1974*. São Paulo: Instituto Hans Staden; São Leopoldo: Federação dos Centros Culturais "25 de julho", 1974.

GALVÃO, Ana Maria de Oliveira. A palmatória era sua vara de condão: práticas escolares cotidianas (1890-1920). In: FARIA FILHO, Luciano Mendes. (Org.). *Modos de ler, formas de escrever: estudos de história da leitura e da escrita no Brasil*. 2 ed. Belo Horizonte: Autêntica, 2001. p. 117-142.

GERTZ, René E. Os "quistos étnicos" alemães. *Estudos Leopoldenses*, São Leopoldo, v. 2, n. 1, p. 7-25, 1998.

GINZBURG, Carlo. *Mitos, emblemas, sinais: morfologia e história*. São Paulo: Cia. das Letras, 1989.

GOODSON, Ivor. *Historia del curriculum: la construcción social de las disciplinas escolares*. Barcelona: Pomares-Corredor, 1995.

GOODSON, Ivor. Tornando-se uma matéria acadêmica: padrões de explicação e evolução. *Revista Teoria & Educação*. Porto Alegre, n. 2, p. 230-254, 1990.

GONDRA, José G. Medicina, higiene e educação escolar. In: LOPES, E.; FARIA FILHO, L. VEIGA, C. (Orgs.). *500 anos de educação no Brasil*. Belo Horizonte: Autêntica, 2000. p. 519-550.

GRAF, Márcia Elisa dos Campos. *Imprensa periódica e escravidão no Paraná*. Curitiba: Secretaria de Estado da Cultura e do Esporte, 1981.

GRÖTZNER, Paulo Affonso. Johann Haupt, o professor de música; João Haupt, o empresário. Curitiba, 2004. 1 CD-ROM.

GRÜTZMANN, Imgart. Práticas de leitura no Paraná: os almanaques em língua alemã (1895-1934). In: TIEMANN, Joachim et alii. *Martius-Staden-Jahrbuch*. São Paulo: Martius-Staden, 2005. p. 61-90.

GRÜTZMANN, Imgart. "Em todo amor ao Brasil, manter a fidelidade ao modo de ser alemão": as canções em língua alemã e a construção de identidades. ANPUH de João Pessoa, 2003.

- HAMILTON, David. Notas de lugar nenhum: sobre os primórdios da escolarização moderna. *Revista Brasileira de História da Educação*. Campinas, n. 1, 2001.
- HAMILTON, David. Sobre as origens dos termos classe e curriculum. *Teoria & Educação*. Porto Alegre, n. 6, p. 33-52, 1992a.
- HAMILTON, David. Mudança social e mudança pedagógica: a trajetória de uma pesquisa histórica. *Teoria & Educação*. Porto Alegre, n. 6, p. 3-32, 1992b.
- HICKS, Jim. (Org.). *Tempo e espaço*. Rio de Janeiro: Abril, 1997.
- HOBSBAWM, Eric J. *A era dos Impérios: 1875-1914*. 8. ed. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 2003.
- HOBSBAWM, Eric J. *Nações e nacionalismos desde 1780: programa, mito e realidade*. 2. ed. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1998.
- JANZEN, Henrique Evaldo. *O Ateneu e Jakob von Gunten: um diálogo intercultural possível*. 2005. Tese (Doutorado em Língua e Literatura alemã) - Universidade de São Paulo, São Paulo, 2005.
- JULIA, Dominique. A cultura escolar como objeto histórico. *Revista Brasileira de História da Educação*. Campinas, n. 1, p. 9-43, jan./jun. 2001.
- KARASTOJANOV, Andrea Mara Souto. *Vir, viver e talvez morrer em Campinas: um estudo sobre a comunidade alemã residente na zona urbana durante o Segundo Império*. Campinas: Unicamp, 1999.
- KLUG, João. *A escola teuto-catarinense e o processo de modernização em Santa Catarina: a ação da Igreja luterana através das escolas. (1871-1938)*. 1997. Tese (Doutorado em História) - Universidade de São Paulo, São Paulo, 1997.
- KLUG, João. *Imigração e luteranismo em Santa Catarina: a comunidade alemã de Desterro* - Florianópolis. Florianópolis: Papa-Livro, 1994.
- KOCH, Walter. A escola evangélica teuto-brasileira. In: FIORI, Neide Almeida. (Org.). *Etnia e educação: a escola "alemã" no Brasil e estudos congêneres*. Florianópolis: UFSC; Tubarão: Unisul, 2003. p. 193-208.
- KOSERITZ, Carl von. *Imagens do Brasil*. Belo Horizonte: Itatiaia. São Paulo: Ed. da Universidade de São Paulo, 1980.
- KREUTZ, Lúcio. Escolas étnicas dos imigrantes alemães no Brasil. In: TIEMANN, Joachim et alii. *Martius-Staden-Jahrbuch*. São Paulo: Martius-Staden, 2005. p. 91-106.
- KREUTZ, Lúcio. *O professor paroquial: magistério e imigração alemã*. Pelotas: Seiva, 2004.
- KREUTZ, Lúcio. A educação de imigrantes no Brasil. In: LOPES, Eliane Marta Teixeira (et al.). *500 anos de educação no Brasil*. 3. ed. Belo Horizonte: Autêntica, 2003. p. 347-370.



KREUTZ, Lúcio. Escolas comunitárias de imigrantes no Brasil: instâncias de coordenação e estruturas de apoio. *Revista Brasileira de Educação*, n. 15, p. 159-176, set./dez. 2000.

KREUTZ, Lúcio. O imigrante teuto-brasileiro católico e sua utopia. *Estudos Leopoldenses, Série História*, v. 3, n. 2, p. 71-85, 1999.

KREUTZ, Lúcio. Etnia e educação: perspectivas para uma análise histórica. In: SOUSA, Cynthia Pereira de; CATANI, Denice Barbara. (Orgs.). *Práticas educativas, culturas escolares, profissão docente*. São Paulo: Escrituras, 1998. p. 93-110.

KREUTZ, Lúcio. *Material didático e currículo na escola teuto-brasileira*. São Leopoldo: Unisinos, 1994.

KUHLMANN JÚNIOR, Moysés. *As grandes festas didáticas: a educação brasileira e as exposições internacionais (1862-1922)*. Bragança Paulista: Universidade São Francisco, 2001.

LAMB, Roberto Edgar. *Uma jornada civilizadora: imigração, conflito social e segurança pública na Província do Paraná. 1867-1882*. Curitiba: Aos Quatro Ventos, 1997.

LE GOFF, Jacques. *A bolsa e a vida: a usura na Idade Média*. São Paulo: Brasiliense, 1989.

LE GOFF, Jacques. Calendário. In: ENCICLOPÉDIA Einaudi. *História e memória*. Portugal: Imprensa Nacional; Casa da Moeda, 1984. v. 1. p. 260-292.

LE GOFF, Jacques. Documento/monumento. In: ENCICLOPÉDIA Einaudi. *História e memória*. Portugal: Imprensa Nacional; Casa da Moeda, 1984. v. 1. p. 95-105.

LEMKE, Marli Dockhorn. *A educação luterana no Brasil: um estudo sobre o desenvolvimento histórico, filosófico e sociológico das escolas luteranas no Paraná (1853-1992)*. 1992. Dissertação (Mestrado em Educação) - Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 1992.

LEMONS JÚNIOR, Wilson. *Canto orfeônico: uma investigação acerca do ensino da música na escola secundária pública de Curitiba (1931-1956)*. 2005. Dissertação (Mestrado em Educação) - Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 2005.

MAGALHÃES, Justino. Um apontamento metodológico sobre a história das instituições educativas. In: SOUSA, Cynthia Pereira de; CATANI, Denice Bárbara. (Orgs.). *Práticas educativas, culturas escolares, profissão docente*. São Paulo: Escrituras, 1998. p. 51-70.

MAGALHÃES, Marionilde Brepohl de. *Pangermanismo e nazismo: a trajetória alemã rumo ao Brasil*. Campinas: Unicamp / Fapesp, 1998.

MARQUES, Teresa Cristina de Novaes. *Contratos e conflitos: a Brahma e a comunidade de negócios do capital alemão no Brasil, 1888/1917*. Disponível em <[http://www.abphe.org.br/congresso2003/Textos/Abphe\\_2003\\_50.pdf](http://www.abphe.org.br/congresso2003/Textos/Abphe_2003_50.pdf)> Acesso em 22 jul. 2006.

MESQUIDA, Peri. Educação protestante de origem de norte-americana na comunidade alemã de Curitiba no final do século XIX: o caso dos adventistas. *Revista de História da Educação*

*Brasileira*, Eletrônica, v. 3, p. 6-10, 2003. Disponível em <[http://www.histedbr.fae.unicamp.br/art5\\_9.html](http://www.histedbr.fae.unicamp.br/art5_9.html)> Acesso em 21 jan. 2004.

MEYER, Dagmar Elisabeth Estermann. *Identidades traduzidas: cultura e docência teuto-brasileiro- evangélica no Rio Grande do Sul*. Santa Cruz do Sul: Edunisc; São Leopoldo: Sinodal, 2000.

MOLERO PINTADO, Antonio. En torno a la cultura escolar como objeto histórico. In: RUIZ BERRIO, Julio (Org.). *La cultura escolar de Europa: tendencias históricas emergentes*. Madrid: Biblioteca Nueva, 2000. p. 223-228.

MONARCHA, Carlos. *Escola Normal da praça: o lado noturno das luzes*. Campinas: Unicamp, 1999.

MOSCOVICI, Serge. A máquina conceitual de fazer deuses. Entrevista concedida a Caio Caramico Soares. *Folha de S.Paulo*, 28 set. 2003. Caderno Mais!

NADALIN, Sergio Odilon. *Imigrantes de origem germânica no Brasil: ciclos matrimoniais e etnicidade*. 2. ed. Curitiba: Aos Quatro Ventos, 2001.

NADALIN, Sérgio Odilon. A colonização alemã e os luteranos em Curitiba. In: CICLO DO PENSAMENTO CURITIBANO, 1., 1984, Curitiba. *Anais...* Curitiba: Fundação Cultural de Curitiba, 1984.

NADALIN, Sérgio Odilon. Os alemães no Paraná e a Comunidade Evangélica Luterana de Curitiba: estudo de grupos imigrantes e descendentes a partir dos registros paroquiais, 1866-1969. *Estudos Brasileiros*, n. 12, p. 5-36, dez. 1981.

NADALIN, Sergio Odilon. *Une paroisse d'origine germanique au Brésil: la Communauté Évangélique Luthérienne a Curitiba entre 1866 et 1969*. 1978. Tese (Doutorado) - École des Hautes Études em Sciences Sociales, Paris, 1978.

NADALIN, Sérgio Odilon. *Clube Concórdia*. Curitiba: Clube Concórdia, 1972a. NADALIN, Sérgio Odilon. *Processo de modernização do Brasil*. Curitiba: Ed. da UFPR, 1972b.

NORA, Pierre. Entre memória e história: a problemática dos lugares. *Projeto História*, São Paulo, Pontifícia Universidade Católica, dez. 1993, p. 7-28.

NÓVOA, Antonio. História da educação: perspectivas. In: CONFERÊNCIA DE ENCERRAMENTO DO ISCHE, 1993, [S.l]. *Anais...* [S.l]: (mimeo).

NUNES, Clarice. História da Educação Brasileira: novas abordagens de velhos objetos. *Teoria & Educação*. Porto Alegre, 1992. n. 6, p. 151-182.

NUNES, Clarice; HERSCHMANN, Micael; KROPF, Simone. *Missionários do progresso – medicina, engenharia e educação nos anos vinte e trinta*. Rio de Janeiro: Diadorim, 1996.

OBERACKER JR., Carlos Henrique. *Carlos von Koseritz*. São Paulo: Anhambi, 1961.

OLIVEIRA, Leticia Fagundes de. *A cruzada eugênica no Brasil: eugenia e sexualidade nas*

décadas de 20 e 30. 2003. Dissertação (Mestrado em História) - Universidade de São Paulo, São Paulo, 2003.

OLIVEIRA, Maria Cecília Marins de. *O ensino primário na Província do Paraná: 1853-1889*. Curitiba: Secretaria de Estado da Cultura e do Esporte, 1986.

OLIVEIRA, Maria Cecília Marins de. Organização escolar no início do século XX: o caso do Paraná. *Educar em Revista*, Curitiba, n. 18, p. 143-155, jul./dez. 2001.

PACIORNIK, Moysés. *Nos 300 anos de Curitiba, os 80 que vivi*: Curitiba: LUD, 1997.

PACIORNIK, Moysés. Os mercados de Curitiba. In: 300 e tantas histórias de Curitiba. Curitiba: Artes & Textos, 2002.

PAIVA, Cesar. Escolas de língua alemã no Rio Grande do Sul, o nazismo e a política de nacionalização. *Educação e sociedade*, Campinas, v. 9, n. 26, p. 5-29, 1987.

PEREIRA, Luis Fernando Lopes. *Paranismo: cultura e imaginário no Paraná da I República*. 1996. Dissertação (Mestrado em História) - Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 1996.

PEREIRA, Magnus Roberto de Mello. *Semeando iras rumo ao progresso: ordenamento jurídico e econômico da sociedade paranaense, 1829-1889*. Curitiba: Ed. da UFPR, 1996.

PINEAU, Pablo. La escuela em el paisaje moderno. Consideraciones sobre el processo de escolarización. In: CUZUZZA, Héctor Rubén. (Comp.). *Historia de la educación en debate*. Buenos Aires: Miño y Dávila, 1996. p. 227-268.

POLLAK, Michael. Memória e identidade social. *Estudos Históricos*, Rio de Janeiro, v. 5, n. 10, p. 200-212, 1992.

POLLAK, Michael. Memória, esquecimento, silêncio. *Estudos Históricos*, Rio de Janeiro, v. 2, n. 3, p. 3-15, 1989.

POUTIGNAT, Philippe; STREIFF-FENART, Jocelyne. *Teorias da etnicidade*. São Paulo: UNESP, 1998.

RAMBO, Arthur Blásio. *A escola comunitária teuto-brasileira católica: a Associação dos Professores e Escola Normal*. São Leopoldo: Unisinos, 1994.

RAMOS, Everson Antonio Caleff. *Transporte coletivo e expansão urbana: do bonde a mula à tração eléctrica – Curitiba, 1887-1913*. 2002. Dissertação (Mestrado em História) - Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 2002.

RAMOS, Graciliano. *Infância: 1892-1953*. 24. ed. Rio de Janeiro: Record, 1992.

RANZI, Serlei Maria Fischer. *Alemães católicos: um estudo comparativo de famílias em Curitiba. (1850-1919)*. 1996. Tese (Doutorado em História) - Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 1996.

- REGO, José Lins do. *Meus verdes anos: memórias*. 6. ed. Rio de Janeiro: José Olympio, 2000.
- REILY, Duncan Alexander. *História documental do protestantismo no Brasil*. São Paulo: Aste, 1993.
- REINHARDT, Juliana Cristina. *O pão nosso de cada dia: a Padaria América e o pão das gerações curitibanas*. 2002. Dissertação (Mestrado em História) - Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 2002.
- RENAUX, Maria Luiza. *O outro lado da história: o papel da mulher no Vale do Itajaí. (1850-1950)* Blumenau: Ed. da Furb, 1995.
- RENK, Valquiria Elita. *A educação dos imigrantes alemães católicos em Curitiba (1896-1936)*. O estudo de caso do Colégio Bom Jesus. 2000. Dissertação (Mestrado em Educação) - Pontifícia Universidade Católica do Paraná, Curitiba, 2000.
- RIBEIRO, Luiz Carlos Ribeiro. *Memória, trabalho e resistência em Curitiba (1890-1920)*. 1985. Dissertação (Mestrado em História) - Universidade de São Paulo, São Paulo, 1985.
- RICOEUR, Paul. *La mémoire, l'histoire, l'oubli*. Paris: Éditions du Seuil, 2000.
- RODOWICZ-OSWIECIMSKY, Theodor. *A colônia Dona Francisca no sul do Brasil*. Florianópolis: UFSC, FCC; Joinville: FCJ, 1992.
- RODRIGO JÚNIOR. Os primeiros teatros de Curitiba. In: BOLETIM do Instituto Histórico, Geográfico e Etnográfico Paranaense. v. XLVIII. Curitiba: Santa Mônica, 1993. p. 207-218.
- RODRIGUES, Rodrigo Ramon. *As três praças e o Passeio de Curitiba: nos dias antes de ser moderna*. 2006. Dissertação (Mestrado em História) - Universidade Presbiteriana Mackenzie, São Pulo, 2006.
- ROUANET, Sergio Paulo. Fato, ideologia, utopia. *Folha de São Paulo*, 24 mar. 2002. Caderno Mais!
- SANTANA, Ana Lúcia Jansen de Mello de. Crescimento industrial do Paraná. (1892-1918). In: REUNIÃO DA SBPH, 1991, Curitiba. *Anais...* Curitiba: SBPH, 1991. p. 277-282.
- SANTOS, Antonio Cesar de Almeida. *Memórias e cidade: depoimentos e transformação urbana de Curitiba (1930-1990)*. Curitiba: Aos Quatro Ventos, 1997.
- SANTOS. Carlos Roberto Antunes dos. *História da alimentação no Paraná*. Curitiba: Fundação Cultural, 1995.
- SANTOS, Vera Mendes dos. Caderno escolar: um dispositivo feito peça por peça para a produção dos saberes e subjetividades. In: SEMINÁRIO DE PESQUISA EM EDUCAÇÃO DA REGIÃO SUL / ANPED SUL, 5., 27-2004, [S.l.]. *Anais...* [S.l.: s.n.], 2004.
- SCHADEN, Egon. Aspectos históricos e sociológicos da escola rural teuto-brasileira. In: COLÓQUIO DE ESTUDOS TEUTO-BRASILEIROS, 1., 1993, Porto Alegre. *Anais...* Porto

Alegre: Centro de Estudos Sociais da Faculdade de Filosofia da Universidade do Rio Grande do Sul. (mimeo).

SCHENA, Denilson Roberto. *O lugar da escola primária como portadora de um projeto de nação: o caso do Paraná (1890-1922)*. 2002. Dissertação (Mestrado em Educação) - Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 2002.

SCHMIDT, Roberto Jorge. *A comunidade evangélica de Curitiba*. São Leopoldo, 1980. (mimeo).

SCHNEIDER, Nélio. Exerçam a cidadania de modo digno do evangelho de Cristo: o evangelho na cidade. In: BOBSIN, Oneide. (Org.). *Desafios urbanos à Igreja: estudos de casos*. São Leopoldo: Sinodal, 1995. p. 13-28.

SCHRÖDER, Ferdinand. *A imigração alemã para o sul do Brasil até 1859*. São Leopoldo: Unisinos; Porto Alegre: Edipuc-RS, 2003.

SCHUBRING, Gert. Relações culturais entre Alemanha e Brasil: “Imperialismo Cultural” versus “Nacionalização”. *ZETETIKÉ*, Cempem, FE, Unicamp, v. 11, n. 20, p. 9-49, jul./dez. 2003.

SEMPRINI, Andrea. *Multiculturalismo*. Bauru: Edusc, 1999.

SEYFERTH, Giralda. A colonização alemã no Brasil: etnicidade e conflito. In: FAUSTO, Boris. *Fazer a América*. 2. ed. São Paulo: Edusp, 2000.

SEYFERTH, Giralda. A identidade teuto-brasileira numa perspectiva histórica. In: MAUCH, Claudia; VASCONCELLOS, Naira (Orgs.). *Os alemães no sul do Brasil: cultura, etnicidade, história*. Canoas-RS: Ulbra, 1994. p. 11-27.

SEYFERTH, Giralda. A liga pangermânica e o perigo alemão no Brasil: análise sobre dois discursos étnicos irreduzíveis. *História: Questões & Debates*. Curitiba, v. 10, n. 18/19, p. 113-155, jun.-dez. 1989.

SEYFERTH, Giralda. *Nacionalismo e identidade étnica*. Florianópolis: Fundação Catarinense de Cultura, 1981.

SILVA, Elizete da. Protestantismo e questões sociais. *Sitientibus*, Feira de Santana, n. 14, p. 129-142, 1996.

SOUZA, Rosa Fátima de. História da cultura material escolar: um balanço inicial. In: BENCOSTTA, Marcus Levy Albino. (Org.). *Culturas escolares, saberes e práticas educativas: itinerários históricos*. São Paulo: Cortez, 2007. (no prelo)

SOUZA, Rosa Fátima de. Uma contribuição para a história da cultura material escolar. In: ALMEIDA, Jane soares de. (Org.). *Profissão docente e cultura escolar*. São Paulo: Intersubjetiva, 2004.

SOUZA, Rosa Fátima de. Um itinerário de pesquisa sobre cultura escolar. In: CUNHA, Marcus Vinicius da. (Org.). *Ideário e imagens da educação escolar*. Campinas: Editores Associados, 2000. p. 3-27.

SOUZA, Rosa Fátima de. *Templos de civilização: a implantação da escola primária graduada no Estado de São Paulo (1890-1910)*. São Paulo: Unesp, 1998.

SOUZA, Regina Maria Schimmelpfeng de. *A estrada do poente: Escola Alemã / Colégio Progresso*. (Curitiba, 1930-1942). 2002. Dissertação (Mestrado em História) - Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 2002.

SOWELL, Thomas. *Etnias da América*. Rio de Janeiro: Forense-Universitária, 1988.

STRAUSS, Gerald. The social function of schools in the Lutheran Reformation in Germany. *History of Education Quarterly*, v. 28, n. 2, p. 191-206, summer 1988..

SURDI, Bernadete Madalena Milani. A corporeidade no tempo-espaço escolar. In: CALLAI, Helena C.; ZARTH, Paulo A. (Orgs.). *Os conceitos de espaço e tempo na pesquisa em educação*. Ijuí: Unijuí, 1999. p. 83-97.

SUTIL, Marcelo Saldanha. *O espelho e a miragem: ecletismo, moradia e modernidade em Curitiba no início do século*. 1996. Dissertação (Mestrado em História) - Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 1996.

TRINDADE, Etelvina Maria de Castro. Reconstituo o além-mar: o papel da mulher imigrante na manutenção das tradições étnicas. In: PIERONI, Geraldo; DENIPOTI, Cláudio. (Orgs.). *Saberes brasileiros: ensaios sobre identidades: séculos XVI a XX*. Rio de Janeiro: Bertrand do Brasil, 2004. p. 45-74.

TRINDADE, Etelvina Maria de Castro. Uma escola teuto-brasileira em Curitiba: o Colégio da Divina Providência. In: FIORI, Neide Almeida. (Org.). *Etnia e educação: a escola "alemã" no Brasil e estudos congêneres*. Florianópolis: Ed. da UFSC; Tubarão: Unisul, 2003. p. 209-232.

TRINDADE, Etelvina Maria de Castro. *Clotildes e Marias: mulheres de Curitiba na Primeira República*. Curitiba: Fundação Cultural, 1996.

VALDEMARIN, Vera Teresa. *Estudando as lições de coisas: análise dos fundamentos filosóficos do Método de Ensino Intuitivo*. Campinas: Autores Associados, 2004.

VARELA, Julia. Categorias espaço-temporais e socialização escolar: do individualismo ao narcisismo. In: COSTA, Marisa Vorraber. (Org.). *Escola básica na virada do século: cultura, política e educação*. São Paulo: Cortez, 1996. p. 73-106.

VARELA, Julia; ALVAREZ-URÍA, Fernando. A maquinaria escolar. *Teoria e Educação*. Porto Alegre, n. 6, 1992.

VECHIA, Ariclê. *Imigração e educação em Curitiba (1853-1889)*. 1998a. Tese (Doutorado em História) - Universidade de São Paulo, São Paulo, 1998a.

- VECHIA, Ariclê. A Escola Alemã: um foco de discórdia. In: REUNIÃO DA SBPH, 18., 1998, Rio de Janeiro. *Anais...* Rio de Janeiro: SBPH, 1998b. p. 303-307.
- VECHIA, Ariclê. Do Evangelho à germanidade: a trajetória da Escola Evangélica Alemã de Curitiba, 1867-1889. In: REUNIÃO DA SBPH, 19., 1999, Curitiba. *Anais...* Curitiba: SBPH, 1999. p. 271-275.
- VERRET, Michel. *Le temps des études*. Paris: Honoré Champion, 1975. tome I.
- VIDAL, Diana Gonçalves. *Culturas escolares: estudo sobre práticas de leitura e escrita na escola pública primária (Brasil e França, final do século XIX)*. Campinas: Autores Associados, 2005.
- VILAR, Pierre. Entrevista. In: D'ALESSIO, Márcia Mansur. *Reflexões sobre o saber histórico*. São Paulo: Unesp, 1998. p. 27-82.
- VIÑAO, Antonio. Espaços, usos e funções: a localização e disposição física da direção na escola graduada. In: BENCOSTTA, Marcus Levy Albino. (Org.). *História da Educação, arquitetura e espaço escolar*. São Paulo: Cortez, 2005.
- VIÑAO, Antonio. Autobiografias, memorias y diarios como fuente histórico-educativa: tipología y usos. In: BERRIO, Julio Ruiz. (Ed.). *La cultura escolar de Europa*. Madrid: Biblioteca Nueva, 2000. p. 169-204.
- VIÑAO, Antonio. *Tiempos escolares, tiempos sociales*. Barcelona: Ariel, 1998a.
- VIÑAO, Antonio. Do espaço escolar e da escola como lugar: propostas e questões. In: VIÑAO, Antonio; ESCOLANO, Agustín. *Currículo, espaço e subjetividade*. Rio de Janeiro: DP & A, 1998b.
- VIÑAO, Antonio. Historia de la educación e historia cultural: posibilidades, problemas, cuestiones. *Revista Brasileira de Educação*, n. 0, p. 63-82, 1995.
- VIÑAO, Antonio. *Innovación pedagógica y racionalidad científica: la escuela graduada pública en España (1998-1936)*. Madrid: Akal, 1990.
- WACHOWICZ, Liliam Anna. *A relação professor-estado no Paraná Tradicional*. São Paulo: Cortez, 1984.
- WACHOWICZ, Ruy Christovam. Perfis de personalidades paranaenses. In: HISTÓRIA do Paraná. Curitiba: Grafipar, 1969. v. 3. p. 261-329.
- WAWZYNIAK, Sidinalva M. dos S. As marcas expressas em uma identidade asiática: a construção da identidade do imigrante japonês. In: PIERONI, Geraldo; DENIPOTI, Cláudio. (Orgs.). *Saberes brasileiros: ensaios sobre identidades: séculos XVI a XX*. Rio de Janeiro: Bertrand do Brasil, 2004. p. 110-140.
- WEBER, Max. Conceito e categorias de cidade. In: VELHO, Octávio. (Org.). *O fenômeno urbano*. Rio de Janeiro: Zahar, 1973. p. 73-96.

WESTPHALEN, Cecília Maria; BALHANA, Altiva Pilatti. Urbanização de Curitiba: o esboçar da rede de indústrias. In: BATISTA, Marta Rossetti; GRAF, Márcia Elisa de Campos. (Orgs.). *Cidades brasileiras, II: políticas urbanas e dimensão cultural*. São Paulo: Instituto de Estudos Brasileiros / USP, 1999a.

WESTPHALEN, Cecília Maria; BALHANA, Altiva Pilatti. Equipamento urbano de Curitiba. In: REUNIÃO DA SBPH, 19., Curitiba, 1999. *Anais...* Curitiba: SBPH, 1999b. p. 223-228.

WESTPHALEN, Cecília Maria; BALHANA, Altiva Pilatti. *Lazeres e festas de outrora*. Curitiba: SBPH, 1983.

WHITROW, G. J. *O tempo na história: concepções de tempo da pré-história aos nossos dias*. Rio de Janeiro: Zahar, 1993.

WILLEMS, Emílio. *A aculturação dos alemães no Brasil: estudo antropológico dos imigrantes alemães e seus descendentes no Brasil*. 2 ed. São Paulo: Nacional; Brasília: INL, 1980.

WIRTH, Lauri Emilio. Protestantismo e etnia: sobre a preservação da identidade étnica no protestantismo de imigração. *Fronteiras: Revista de História*, Florianópolis, n. 6, p. 19-39, 1998.

WITT, Osmar Luiz. *Igreja na migração e colonização: a pregação itinerante no Sínodo Rio-Grandense*. São Leopoldo: Sinodal, 1996.

ZULIAN, Rosângela Wosiack. *Catolicismo e educação em Ponta Grossa (1889-1930)*. Ponta Grossa, 1998. Dissertação (Mestrado) - Universidade Estadual de Ponta Grossa.



**VI - ANEXO 1 - ALUNOS MATRICULADOS NA DEUTSCHE SCHULE DURANTE O PRIMEIRO TRIMESTRE DE 1884.**

FILIAÇÃO	NOME DO ALUNO E IDADE	ENDEREÇO E OBSERVAÇÕES
Adam, Joaquim***	Pedro 8	do Ahú
Adam, Luiz	Marta 9	do Ahú
Altenbuz, Elisa Batte	Augusto 7; Pauline 9	Paiva / gratuito
Amhof, Bernardo	Adolpho 11; Oscar 10; Max 8;	R. Graciosa
Backler / Bábler, João I.	Maria 8; Christiano 12	R. Riachuelo
Bande, Frederico	Alberto 10; Luiza ** 12	do Ahú
Barbosa, Joaquim	Sergio Barbosa 9	Cercanias L. Lobo de Moura
Beilfup / Reilfup, Augusto	Paulo 9	Paiva
Beilfup / Reilfup, Daniel	Carlos 12	Paiva
Beker / Peker Christiano	Ignácio 15; Francisco 10	Paiva
Bely / Bley, Germano	Maria 9	Mercês
Berer / Beier, Eduardo	Gustavo ** 12; Anna 10	Paiva
Betz / Betes, Luiz	Augusto 9	do Ahú / gratuito
Bichels, Jacob	Henrique 12	R. Serrito
Bickler / Bicklin, João N.	Paulo ** 13; Roberto 11	Paiva
Blitzkow, Augusto	Carlos **12; Augusto 10; Augusta -	Mercês / Paiva
Bodegin, Henrique	Guilherme 11	R. Matto Grosso (da cidade)
Boecker, Augusto	Paulo 9; Augusto 8; Willy 5 *	R. Serrito
Boggebann / Roggebann, Carlos	Emilia 11; Sophia 8	Paiva
Böho / Böhr Guilherme	Paulina 10; Augusto 11	Sta. Quitéria
Bomfede, Francisco	Maria 10	Mercês / gratuito
Boru, Frederico	Carlos 8; Guilherme 9	Mercês
Boru, Guilherme	Carlos 10	Bairro do Ahú
Bracher / Bracker, Christiano	Emilio 7; Germano 9	Uberaba
Brusek, Wilhelm	Anna -	Pilarzinho
Budevilofski, João	João Pedro 7	R. Assunguy
Bunde / Runde, Fernando	Emilia 11	Graciosa
Bussmann / Bussnn, Theodoro	Guilherme 7; Emma 8; Joanna 10	S. Francisco/ da cidade
Calvão, José Antonio	Francisco Pinto -	Cemitério (cidade)
Carvalho, Maria de	Eulália 9	R. Rosário
Chaga, ...	Antonio -	R. Direita
Clabunde / Klabund, Carlos	Augusto 11; Gustavo -	Paiva
Crambech, Guilherme	Luiza 10	R. Paula Gomes / gratuito
Doubeck, Francisco	Francisco 11; Antonio 8	R. Aquidaban
Dumke, Joham	Anna Mesler / Musel 10	R. do Cemitério
Einidel / Einsidel, Frederico	Frederico 10; Clemens 8	R. Misericordia (da cidade)
Eisenhut, Frederico	Carlos 7; Frederico 11	do Ahú
Enchl, Francisco	Eduardo 13	do Ahú
Eschholz, Guilherme	Alberto 9; Guilherme 11	bairro do Ahú
Fallgater, Frederico	Francisco 11; Ernesto -	Mercês
Frank / Franck, Augusto	Guilherme 10	Paiva
Freitas, Manoel Correa de	Eugenio 10	Paula Gomes - gratuito (em casa de M. C. Freitas)
Fröhlig, Jorge	Alfredo 10	Mercês
Gaertner, Augusto	Hugo ** 13; Eugenio 10	Uberaba
Gaertner, Frederico	Luiza 12; Frederico 9	Uberaba
Garbers, Frederico	Fernando 9	Graciosa
Garmatter, Reinaldo	Emilia 9	R. Chafariz
Gehrke / Gerken, Guilherme	Augusta ** 12	Mercês
Geimthe, Henrique	Henrique -	Uberaba
Gineste, Eduardo	Julio 8; Albino 7	R. Direita

Gonker / Gonber, Augusto	Otto 9	Paiva
Görnert, Antonio	Maria 9	R. Matto Grosso (cidade)
Gottmann, Luiz	Hedwig 4; Anna 6 ½	R. da Glória
Gottschif / Gottschil, Augusto	Augusta 8	Paiva
Groetzner, Alois	Paulo 10; Frederico * 6	R. Graciosa (da cidade)
Grothe, Julio	Julio - ; Otto -	
Gufunrone, José	Maria 8	Barão de Guarapuava
Güllmann, Germano	Mathilde 12	Paiva
Guse, Guilherme	Anna 14*	Graciosa
Güsther, Henrique	Carlos 13	Uberaba
Haas, Haver	Renata 6; Catharina 10; Otilie 11	Mercês
Hackenberg, João	Thezia 7	R. São Francisco
Hanneun /Hannemann, Carlos***	Luiza 11	Mercês
Hansen, Pedro	Oscar ** 14	Uberaba
Hartmann José	Helena 8; João 11; Anna 13; August Stein -	Mercês
Hartmann, Martin	Pedro 9	Serrito
Hauer, José	José 11; Bertholdo 8	R. Chafariz
Heidmann, Augusto	Germano ** 13	Paiva
Henk / Henck, Jorge	Francisco 13; Rudolpho 12; Emilio 9	do Ahú
Henning, Carlos	João 10	Mercês
Hey, Felipe	Carlos 11; Alfredo 9	Mercês
Hey, Pedro	Luiza 11	Uberaba
Höflick, André	João 10	do Ahú
Hoog, Alberto de	Josepha 6	R. da Glória
Janz, Augusto	Walther 9	Mercês / gratuito
Janz, Luiza	Paul 10	Mercês
Kenigefup, Martin	Guilherme 11	Cidade
Kiel, Julio	Luiza 10	R. Aquidaban
Kirchner / Krichner, Augusto	Otto 11	R. Matto Grosso
Klap, Pedro	Pedro 9	do Ahú / gratuito
Klenike, August	Francisco -	Ahú
Klenis, José	Anna 11	R. Assunguy
Kloppel / Kloepffel, Augusto	Phanema	Distrito do Ahú
Knitopp, Julio	Anna ** 13	do Ahú
Köhler, Adão	Ignez 9	Mercês
Konüer, Augusto	Emilio 10	Pilarzinho
Kopp / Kopf, Reinhold	Max 9	R. Imperador
Krambert, Guilherme	Luiza Meier -	Cemitério
Kröber / Kreder, Emilio	Ignez 8; Anna 7	do Ahú
Kubitzky, Julius	Gustavo -	Mercês
Kulupam, ...	Suzanna 12; Bárbara 10	R. Assunguy
Langer, Carlos	Emilia 8; Roberto 11; Maria 13	Mercês
Langesam / Langmann, Augusto	Emma 8	Mercês
Leper, Augusto	Margarida 8; Carlos 12	Mercês
Lepnan, João	Marta 11	Uberaba
Leser / Lesser, Frederico	Arno 9	R. Paula Gomes / gratuito
Leüders / Lüders, Daniel	Germano 14	do Ahú
Lombach, Gaspar	Augusto 11; Domiciano 9	bairro do Ahú
Ludovico / Ludwig, Carolina	Francisco 10	A. Francisco / gratuito
Lupner, José	Anna 10	R.do Matto Grosso (cidade)
Mache / Maske, Henrique	Luiz 8	do Ahú
Mäder, Samuel	Ignez ** 12; Jorge 10; Maria Rosa 8	R. Graciosa
Mader, Theblindo da Silva	Lindolpho * 14	R. Paula Gomes
Maehl / Möehl, Henrique	Emma 13; Henrique -	do Ahú
Maehl / Mehl, João	Otto 10	Mercês
Mally, Carlos	Heduwija 8; Germano 12	R. Direita (cidade)
Malmquel, Augusto	Carlos 10	R. do Matto Grosso (cidade)

Marcole, José	Adolph 9	Lobo de Moura
Méier, Frederico***	Guilherme 12	Mercês / gratuito
Méier, L. Henrique	Joaquine 10	bairro do Ahú
Melzer / Metzger, Luiz	Ida 13; Emma 10; Francisco 8	do Ahú
Menk, Ludovico	Emma 11; Ida 6	R. da Glória
Metzger / Metzger, Francisco	Emilio 8	Paiva / gratuito
Michel, Antonio	Maria -	14º distrito
Minge, Luiz	Otto -	R. da Gloria
Möckel, Theodoro	Augusto 11	Mercês
Monteiro, Theolindo da Silva	Joanna 10; Felisissimo 7	R. Paula Gomes (cidade)
Mörking / Merking, Henrique	Augusta 12; Rosine 10; Wally 7	Mercês
Müller, Adolph	Anna Fotsch 12	R. Riachuelo
Müller, Francisco	Francisco 10	R. Direita
Müller, Gottlid / Gottlieb	Maria 8; Otto 6; Rudolpho 10	R. Assunguy
Müller, João	João 9	Uberaba
Müller, Leonhardo	Selina 11	R. Serrito
Müller, Luiz	Guilhermina 12	Paiva
Müller, Sebastião	Carlos 13; Frederico 11	Uberaba
Nap, Guilherme	Frederico 10	Mercês
Nemitz, Guilherme	Frederico ** 12	Mercês
Nouvanter, Luiz	João Leitner 9	R. Graciosa
Ogg, Jacob	João 7	bairro Mercês
Olsen, Niels	Otto 9	R. do Matto Grosso (cidade)
Osternack, Christiano	Juliana 12	Mercês
Parcher / Parchen, Carlos	Carlos 12	R. Serrito
Pchera, Christomo	Paulina 13	Paiva
Pekosen, Daniel	Catharina 10; Anna Maria 8; Maria Magdalena 7	R. Paula Gomes
Pereira, I. L.	Anna Maria 11	R. Direita
Pereira, N.	Amélia 13	R. Chafariz
Petersen, Daniel	Pauline -	Mercês
Petessen, Cristina	Anna M. Catharina 9	Br. Guarapuava
Peuske, Fernando	Luiza 10	Paiva
Prey, Henrique	Francisco 12	do Ahú
Prochmann / Prohmann, Carlos	Carlos 6	R. Matto Grosso
Prohmann, Emilio	Frederico 11; Ricardo 11	bairro do Ahú
Prohmann, Emilio	Emilio 8; Albino 7	do Ahú
Raschendorfer, Amália	Frederico, 10	bairro Mercês
Rattmann, Frederico	Alfredo 12; Maria 12; Carlotta 12	bairro do Ahú
Richter, Gustavo	Augusta Maria 10; Lydia 9; Paulo 8; Leda 8	Cemitério
Rickem, João H.	João 8	Paiva
Rissmann, Gustavo	Rudolpho Foerster 13	R. Graciosa / gratuito
Ritschel, José	Anna 11	R. Assunguy
Roderjan, Henrique	Max 8	R. Matto Grosso (cidade)
Rohrig, José	Sophia 10; Luiz 8	R. Direita / gratuito
Roloff, Carlos	Maria 12	Pilarzinho
Rutz, Carlos	Paulina - ; Emilia -	R. Barão de Guarapuava
Sabalke, Augusto	Oscar 10; Emma 9	R. Direita
Schanüpa, Ferdinando	Evaldo * 4	R. Cemitério
Schier, Wanzelão	Adolpho, 13; Gustavo 10; Maria 8	M. Grosso (cidade)
Schindlin, Jacob	Jorge ** 12	Riachuelo
Schimmelpfeng, Albino	Jorge 7	Paiva
Schmidlin, Beato	João 7; Anna 11	Mercês / Pilarzinho
Schmidlin, Jacob	Bernardo 9; Maria 7	Cercanias L. Lobo de Moura
Schmit, Maria	João 12	- - - / gratuito
Schneider, Antonio	Luiz 10; Maria 8	Pç D. Pedro (da cidade)
Schnigel / Schnizel, Fernando	Benedito 9; Cecília 10	Mercês

Schoenke, Daniel	Miguel 9	Mercês
Schreiber, August	Ernesto -	Paiva
Schreiber, Guilherme	Carlos 11; Otto 8	Paiva
Schutz, Julia	Carlos 8	R. Direita
Schwansee, João	Roberto 11; Berta 10	Pilarzinho
Sehnmann, Guilherme	Germano 10	Pilarzinho
Sehvenke, Daniel	Juliane 10	Mercês
Senff, Eduardo	Eduardo 11; Rudolph 10	R. Direita
Senff, Ferdinando	Ricardo 11	Cidade / gratuito
Sevato, Domingo	Nicolao 9	R. Cemitério
Silva, F. Machado da	Francisco 11	R. Paula Gomes / gratuito
Siqueira, Fernando	Franklin Alves Siqueira 9	Cercanias L. Lobo de Moura
Sprenger, Francisco	Roberto 12	R. Assunguy
Stephan, José	Carlos 9	R. Direita
Storrer, Paulo	Elisa 8	Paiva
Strobel, Germano	Emilio 7; Clara 8	R. da Misericórdia (cidade)
Tamer, Maria	Maria 10; Jacob 8	Mercês / gratuito
Teske, Frederico	Emma Schneider 9	do Ahú
Thomaszeck, Francisco	Evaldo 13	R. Cemitério
Thomé, Bibiano	Parecesdes 8; Fephavino	Cemitério (cidade)
Tobel, Mathilde	Otto 8	cidade
Vogel, Francisco	Anna Stein 7	R. Cemitério
Vosgerau, Frederico	Carlos **14; Emma 10	Mercês
Walger, Pedro	Dorotea 13; Berta 8; Salomão 7	R. Rosario / gratuitos
Weber, Conrado	Martino 12; Emma 10; João 9; Ida 7	R. Imperador
Wegner, Carlos	Max 12	R. Paula Gomes
Weigard / Weigand, Ferdinando	Josephina 11; Ferdinando 10	R. Serrito
Weigert, José	Anna 11	R. Serrito
Weiss, Adolpho	Guilherme 9; Clara 7	R. Chafariz
Wellner, Jacob	Jacob 11	Mercês
Wendler, Louis	Luiz 8	R. Aquidaban (cidade)
Wendler, Cristiano	Dora -	Riachuelo
Werneck / Warneck, Guilherme	Anna 9; Ida 8; Julio 7	R. Chafariz
Wernecke, Frederico	Luiza 12	Mercês
Wöllner, Carlos	Germano 7; Rudolpho 9; Carlos 12;	Santa Quitéria / gratuito

\* no documento original, a linha que contém as informações do aluno está toda riscada.

\*\* "Já passaram nos exames mas ficaram este trimestre [jan.-mar.]".

\*\*\* pais que foram identificados como alunos, em 1875.

FONTE: PARANÁ. DEAP. *Correspondência do Governo*. Ofícios, v. 20, AP 475, 1875; Ofícios, v. 3, AP 709, p. 36-37; p. 313-314; Ofícios, v. 6, AP 712, 1884, p. 142-147.

## VII CADERNO ICONOGRÁFICO

Figura 1



PROFESSORES E ALUNOS EM FRENTE AO PRIMEIRO EDIFÍCIO ESCOLAR. S/D.  
FONTE: Acervo de Ernani Costa Straube.

Figura 2



TURMA DE ALUNOS DA *DEUTSCHE SCHULE* – 1897  
FONTE: Acervo Ernani costa Straube.

Figura 3



ALUNOS E ALUNAS DA *DEUTSCHE SCHULE, S/D.*  
FONTE: Acervo Henrique Schmidlin.

Figura 4



ALUNOS E ALUNAS DA *DEUTSCHE SCHULE*, 191[3].  
FONTE: Acervo Paulo Affonso Grötzner.



Figura 5



ALUNOS DA *DEUTSCHE SCHULE, S/D.*  
FONTE: Acervo Henrique Schmidlin.

Figura 6



ALUNAS DA *DEUTSCHE SCHULE, S/D.*  
FONTE: Acervo Gisela Schaffer.

Figura 7



ALUNAS DA *DEUTSCHE SCHULE*, S/D.  
FONTE: Acervo Henrique Schmidlin.

Figura 8



ALUNOS DA *DEUTSCHE SCHULE*, S/D.  
FONTE: Acervo Henrique Schmidlin.

Figura 9

Zu dem am Mittwoch den 27. Januar a. c. aus  
Anlass des allerhöchsten Geburtsfestes  
**S. M. Kaiser Wilhelms II.**  
zu veranstaltenden Festabend, in den Räumlichkeiten des **Salon Hauer** wird hiermit  
die gesamte deutsche Kolonie höflichst eingeladen.

**Festprogramm.**

*I. Teil.*

1. «Ouverture».
2. «Festrede».
3. «Huldigung S. M. Kaiser Wilhelm II.» (Lebendes Bild).
4. «Die versch. Nationen huldigen der Republica do Brasil.» (Lebendes Bild.)

*II. Teil.*

5. «Deutscher Flotten-Verein-Marsch» (gewidmet v. H. W. Wollrabe.)
6. «*Moritz Schnörche*» Possen in 1 Akt von G. v. Moser.

*Personen.*

Grosskopf, Rentier.  
Alice, dessen Nichte.  
Moritz Schnörche.  
Kitschel, Agent.  
Marie, Dienstmädchen im Gasthof.  
Ort der Handlung eine kleine Stadt.

*III. Teil.*

7. «Kaisermarsch».
8. «Ich hatt' einen Kameraden» (Lebendes Bild in 4 Aufzügen, mit Gesangbegleitung).
9. «Nach der Schlacht» (Lebendes Bild in 1 Aufzug, mit Gesangbegl.).
10. «Zu Strassburg auf der Schanz» (Lebendes Bild in 4 Aufzügen, mit Gesangbegleitung).

*IV. Teil.*

11. «Es geht bei gedämpfter Trommel-Klang» (Lebendes Bild in 5 Aufzügen, mit Gesangbegleitung).
12. «Musik Piece».
13. «*Chassepot oder Zündnadel?*» Original-Schwank in 1 Akt v. A. Reich

*Personen.*

Nelke, Rentier.  
Luise, seine Frau.  
Antonie beider Tochter.  
Werner.  
Bombast, Ort der Handlung im Garten Nelke's.

*V. Teil.*

Grosser Fest-Ball  
Anfang 8½ Uhr Abends

(Listen zum Zeichnen von Beiträgen liegen bei folgenden Herren aus.)  
**Pastor Berchner, Hugo Rehbein,  
Fritz Einsiedel.)**

**Das Festkomitee:**  
Dr. Olshausen, Kaiserlicher Visekonsul,  
*Vorsitzender.*  
Pastor Berchner, Rehbein, Einsiedel,  
(Mitglieder des engeren Festausschusses.)  
Bedene, Präs. des Handwerker Unterstützungsvereins,  
Hacker, „ „ Flottenvereins,  
Hertel, Dirig. „ Doppelquartets,  
Hielscher, P. C. Leiter der katholischen deutschen Schule,  
Nietschko, Vertreter des Radfahrer Club,  
Osternack, Viz. Präs. des Deutschen Sängerbundes,  
Schaffer, Präs. des Teuto-brasilianischen landwirtschaftlichen Vereins,  
Schoneweg, „ „ Vereins «Deutsche Schule»,  
Strobel, „ „ Teuto-brasilianischen Turnvereins.

PROGRAMAÇÃO FESTIVA EM COMEMORAÇÃO AO ANIVERSÁRIO DO IMPERADOR  
ALEMÃO. FONTE: *Der Kompass*, 27 jan. 1903

**Figura 10**

PIQUENIQUE DE MEMBROS DA COLÔNIA ALEMÃ, 1905  
FONTE: "Gazeta do Povo", 8 fev. 2004.

Figura 11



PROFESSORES RUMMERT, LOYOLA, SCHERER, AUST, HERRMANN; PROFESSORAS LOHSE E ETZEL; DIRETOR, B. THIELE; PRESIDENTE DA SOCIEDADE ESCOLAR, R. LANGE. 190-[?]. FONTE: Acervo Instituto Martius-Staden.

Figura 12

**Deutsche Schule**

Nr. *26* ..... **Curityba** ..... Rs. *3 \$ 000*

---

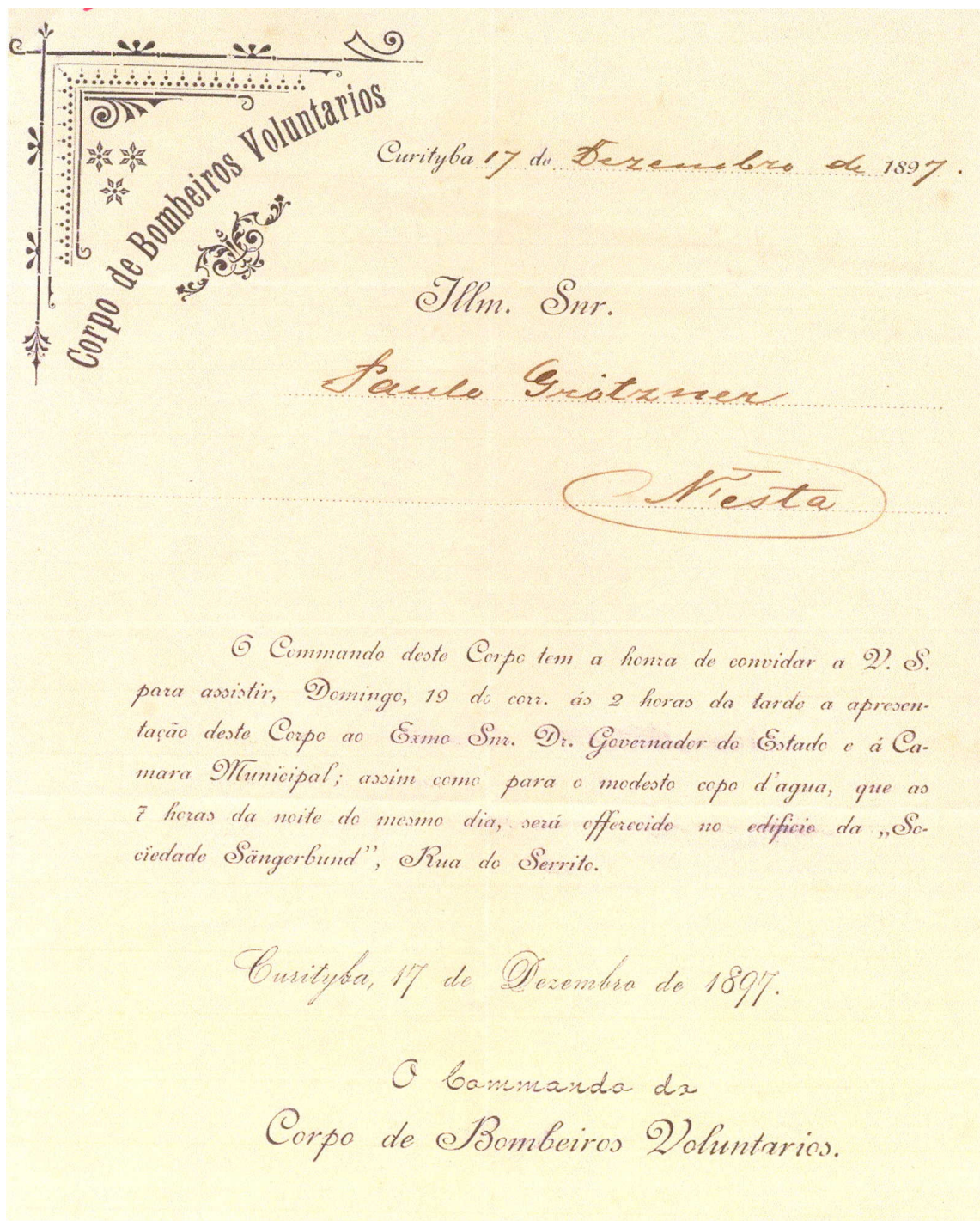
Von Herrn *Paul Grötzner*  
 die Summe von *drei mil reis* als  
 freiwilligen Beitrag zur Deutschen Schule für *Die Monate*  
*Juli August September 1903* erhalten zu haben,  
 bestätigt Der Kassierer:  
*B. Strohof*

DEUTSCHE SCHULE.  
 Typ. „Der Beobachter“ — Curitiba

RECIBO DE PAGAMENTO TRIMESTRAL, 1903.

FONTE: Acervo Paulo Affonso Grötzner.

Figura 13



CONVITE PARA APRESENTAÇÃO DO CORPO DE BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS À SOCIEDADE CURITIBANA, 1897. FONTE: Acervo Paulo Affonso Grötner.